

**PETITION TO STOP INCOME  
WITHHOLDING ORDER**

**AND SUPPORT ORDERS DUE TO END**

*(PETICIÓN PARA UNA ORDEN DE  
RETENCIÓN DE INGRESOS Y ÓRDENES DE  
MANUTENCIÓN)*

**1**

**WHEN ALL PARTIES WILL NOT SIGN AN  
AGREEMENT TO TERMINATE**

*(CUANDO TODAS LAS PARTES NO VAN A FIRMAR UN ACUERDO  
PARA LA EXTINCIÓN)*

**Forms and Instructions**

*(Formularios e instrucciones)*

# Talleres de autoayuda del Tribunal de lo Familiar

Registro: 8:30 – 9:00 am

Todos los talleres comienzan puntualmente a las 9:00 am

## Cómo preparar una sentencia por contumacia

El primer viernes de cada mes

- En el centro de Phoenix: 101 W. Jefferson Ave. (East Court Building), Law Library

Lo que se debe traer: Bolígrafo de tinta negra

## Modificación de la pensión alimenticia

1er viernes de cada mes (dos sitios)

- Mesa: 222 East Javelina Ave., Law Library
- Phoenix: 18380 N. 40th Street, Multipurpose Room A

2do y 4to viernes de cada mes

- En el centro de Phoenix: 101 W. Jefferson (East Court Building), Law Library

4to viernes de cada mes

- Surprise: 14264 W. Tierra Buena Lane, Northwest Jury Assembly Room

Lo que se debe traer: Copia de la actual Orden de manutención del menor y un bolígrafo de tinta negra

## Cómo establecer la paternidad, toma de decisiones legales, el régimen de visitas y la pensión alimenticia

3er viernes de cada mes

- En el centro de Phoenix: 101 W. Jefferson Ave. (East Court Building), Law Library
- Mesa: 222 E. Javelina Ave., Law Library

Lo que se debe traer: Copia del acta de nacimiento del menor o de los menores y un bolígrafo de tinta negra

## Suspensión/cambio en el embargo de sueldo para pensión alimenticia y/o manutención de cónyuges

2do y 4to viernes de cada mes

- En el centro de Phoenix: 101 W. Jefferson Ave. (East Court Building), Law Library

Lo que se debe traer: Copia de la actual Orden de manutención del menor y/o de la Orden de manutención de cónyuges y un bolígrafo de tinta negra

**CENTRO DE AUTOSERVICIO  
PETICIÓN PARA DETENER UNA  
“ORDEN DE RETENCIÓN DE INGRESOS”  
LISTA DE CONTROL**

**Puede usar estos formularios si ... .**

- ✓ Un tribunal del Condado de Maricopa ha emitido una **Orden de retención de Ingresos** contra una de la partes para el pago de manutención de menores y/o manutención del cónyuge, **Y**
- ✓ Los **DOS** condiciones siguientes son aplicables:
  1. La persona que está haciendo los pagos ya no debe más dinero bajo los términos de esta Orden o la obligación de pagar terminará **dentro de los 90 días** de la presentación de esta “**Petición**”.
  2. No se debe dinero por pagos de manutención de menores o manutención del cónyuge atrasados (“atrasos”), **Y**
- ✓ Los pagos actuales deben detenerse porque: todos los menores mencionados en esta Orden han cumplido los 18 años de edad y no están asistiendo a la escuela secundaria/preparatoria (high school), y/o se ha pagado toda la manutención del cónyuge / pensión, o ha ocurrido otra condición para detener la manutención de menores y/o la manutención del cónyuge, como por ejemplo:
  - ✓ Se ha cambiado la tutela del menor por orden del tribunal (si la **Orden** no es de este condado, se adjunta una copia de la **Orden de tutela**);
  - ✓ El menor ha sido adoptado por otra persona y se han pagado todos los montos adeudados (se adjunta copia de la **Orden de adopción**);
  - ✓ El menor ha fallecido y se han pagado todos los montos adeudados;
  - ✓ El caso (manutención) se ha rechazado (si la **Orden** no es de este condado, se adjunta copia de la **Orden de rechazo del caso**);
  - ✓ La persona que recibe los pagos ha fallecido (se adjunta el certificado de defunción u otra prueba, como por ejemplo el obituario), **Y**
- ✓ Las partes no están dispuestas a firmar un **ACUERDO PARA DETENER** la Orden u Órdenes (**para lo que no hay que pagar honorarios de presentación**).

**X NO USE LOS FORMULARIOS e instrucciones en esta serie de documentos si todavía se debe dinero por manutención de menores o manutención del cónyuge (pensión alimenticia) actual o pasada.**

(Nota: Si todavía se debe dinero pero debe cambiarse el **monto**, refiérase a las series de documentos del Centro de Autoservicio para **modificar** la Orden de retención de ingresos y/o la Orden de manutención para determinar si pueden aplicarse a su situación.

**NOTA:** Si su “**Orden de retención de ingresos**” se emitió después del 1ro de enero del año 2005, puede haber una fecha automática de detención en la Orden. Si sí la hay y la fecha es correcta, **usted no tiene** que presentar nada para detener la Orden, aunque sería conveniente que se cerciorara de que el departamento encargado de la nómina de sueldos o quien haya estado haciendo los pagos **sepa** de la fecha de terminación.

**LÉASE:** Se recomienda que consulte con un abogado antes de presentar sus documentos ante el Tribunal para evitar resultados inesperados. En el sitio web del Centro de Auto-Servicio en el [www.superiorcourt.maricopa.gov/SSC](http://www.superiorcourt.maricopa.gov/SSC) se ofrece una lista de abogados que pueden aconsejarle sobre el manejo del caso o para desempeñar determinadas funciones, además de una lista de mediadores aprobados por el tribunal

**CENTRO DE AUTOSERVICIO**

**PETICIÓN PARA DETENER UNA “ORDEN DE RETENCIÓN DE INGRESOS”**

**SIN UN ACUERDO FIRMADO POR TODAS LAS PARTES**

**PARA DEMANDANTE O DEMANDADO/A**

**FORMULARIOS E INSTRUCCIONES**

Esta serie de documentos (paquete) contiene formularios judiciales e instrucciones para la presentación (fill in reason for forms and instructions). Los artículos indicados en **NEGRILLA** son formularios que deberá presentar ante el Tribunal. Los artículos que no están en negrilla son instrucciones o procedimientos. ¡No copie ni presente esas páginas!

Orden	Número de expediente	Título	No. de páginas
1	DRSW1ks	Lista de control: Puede usar estos formularios si ... .	1
2	DRSW1ts	Tabla de materias (esta página)	1
3	DRSW11is	INSTRUCCIONES: Cómo llenar todos los formularios	2
4	DRSW11fs	<b>“Petición para detener una Orden de retención de ingresos” para manutención de menores</b>	4
5	DRSW82fs	<b>“Orden para detener una Orden de retención de ingresos”</b>	1
6	DRS88fs	<b>“Hoja de información sobre el patrono actual”</b>	1
7	DRSW10ps	PROCEDIMIENTOS: Qué hacer después de completar todos los formularios	2

El Tribunal superior de Arizona del condado de Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que recibió. Se le autoriza utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la ley. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda enfáticamente verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.

## **CENTRO DE AUTOSERVICIO**

### **INSTRUCCIONES: COMO LLENAR LA PETICIÓN Y LOS FORMULARIOS PARA DETENER UNA ORDEN DE RETENCIÓN DE INGRESOS**

**PARA LLENAR ESTOS FORMULARIOS, NECESITARÁ** la(s) fecha(s) en que se firmaron la Orden de retención de ingresos y la Orden u Órdenes de manutención en vigor. Podrá encontrar la(s) fecha(s) de la Orden de asignación original en el expediente judicial.

**PARA TODOS LOS FORMULARIOS: USE TINTA NEGRA. ESCRIBA A MÁQUINA O CON LETRA DE MOLDE CLARA Y DE TAMAÑO GRANDE.**

#### **PETICIÓN PARA DETENER UNA ORDEN DE RETENCIÓN DE INGRESOS**

**Haga coincidir cada elemento numerado de las instrucciones con el mismo elemento del formulario.**

Anote la siguiente información

- (1) (En la parte superior izquierda) Escriba con letra de molde el nombre y la demás información solicitada de la persona que está presentando este formulario. Si usted se está representando a sí mismo en este asunto, marque la casilla delante de "Sí mismo".
- (2) Los nombres de las personas indicadas como el Peticionante/Demandante y el demandado/acusado en la Orden de retención de ingresos original.
- (3) El número de caso que aparece en la Orden de retención de ingresos.
- (4) El número de ATLAS (si se ha asignado uno a su caso).
- (5) El nombre de la persona que está haciendo esta solicitud, y (a) el nombre de la persona a la que se le ha ordenado pagar, y (b) el nombre de la persona que está recibiendo los pagos de manutención de conformidad con la Orden del tribunal.
- (6) La fecha en que se firmó la Orden de retención de ingresos actual, la que usted desea detener, junto con el título/nombre y ubicación del tribunal que emitió la Orden.

**NOTA:** Si el Tribunal Superior de Arizona en el Condado de Maricopa emitió su orden u órdenes de manutención, el Tribunal determinará si es apropiado que incluya texto para terminar la orden u órdenes de manutención, así como la Orden de retención de ingresos .

- (7) La fecha en que se firmó la Orden de manutención de menores (de haberla) que usted desea detener (esta información se encuentra cerca de la firma del juzgador de la Orden), junto con el título/nombre y ubicación del tribunal que emitió la Orden.

(8) *La fecha en que se firmó la Orden de manutención del cónyuge (de haberla) en vigor que usted desea detener (esta información se encuentra cerca de la firma del juzgador de la Orden), junto con el título/nombre y ubicación del tribunal que emitió la Orden.*

(9)(a) *Marque todas las casillas que expliquen por qué la Orden de retención de ingresos y las Órdenes de manutención (manutención de menores y/o manutención del cónyuge) deben detenerse.*

*Marque la primera casilla (a) si se estaba pagando manutención de menores en este caso, pero ésta debe detenerse debido a cualquiera de las cinco razones que se indican más adelante que explican por qué la persona a la que se le ordenó pagar ya no debe pagos de manutención de menores actuales o futuros. LUEGO lea cada uno de los siguientes cinco enunciados y marque la casilla de cada razón que sea aplicable.*

(9) (b) *Solicitud para que se retengan pagos. Marque esta casilla para solicitar que no se envíen pagos adicionales a la otra parte hasta que el tribunal tome una decisión con respecto a su petición para detener la asignación. SI se otorga lo solicitado, comprenda que su efecto no es inmediato, y la Cámara Compensadora de Pagos de Manutención continuará enviando los pagos hasta que pueda ponerse en vigor.*

**Firma.** *Firme donde se indique. Escriba su nombre en letra de molde en línea de abajo y anote la fecha en que ha firmado (Mes/día/año). El firmar esta Petición es una declaración al Tribunal que la información que se ha suministrado es veraz y correcta, bajo pena de perjurio.*

**ORDEN PARA DETENER UNA ORDEN DE RETENCIÓN DE INGRESOS (y todas las Órdenes de manutención del Condado de Maricopa que puedan haber)**

- (1) *Haga concordar las instrucciones que se incluyen a continuación con los números correspondientes en el formulario.*
- (2) *Escriba el nombre de la persona mostrada como el peticionante en la “Orden de retención de ingresos” original.*
- (3) *Escriba el nombre de la persona mostrada como el demandado en la “Orden de retención de ingresos” original.*
- (4) *Escriba el número de caso y el número de ATLAS (de haberlo) que aparece en la “Orden de retención de ingresos” original.*
- (5) *Anote el nombre y el número de seguro social de la persona que tiene la obligación de hacer pagos.*

**ALTO.** *Un juzgador o el personal del tribunal completará el resto de esta página. Pase al siguiente formulario.*

**HOJA DE INFORMACIÓN DEL PATRONO ACTUAL**

***Llene la información solicitada en este formulario corto, que sólo pide:***

- *Número de caso*
- *Número de ATLAS (si se ha asignado uno a este caso)*
- *Nombre del pagador, la persona que ha estado haciendo los pagos*
- *Nombre y dirección de la nómina, números de fax y de teléfono del patrono actual del pagador (el o los que se nombran en la Orden de retención de ingresos)*
- *Nombre y dirección de la nómina, números de fax y de teléfono del patrono anterior del pagador*

***UNA VEZ QUE HAYA COMPLETADO ESTOS FORMULARIOS, VAYA A LA PÁGINA DE  
“PROCEDIMIENTOS” Y SIGA LOS PASOS AHÍ INDICADOS***

FOR CLERK'S USE ONLY  
(Para uso de la Secretaria  
solamente)

(1) **Person Filing:** \_\_\_\_\_  
(Nombre de la persona que  
presenta la solicitud)  
**Mailing Address:** \_\_\_\_\_  
(Dirección postal)  
**City, State, Zip Code:** \_\_\_\_\_  
(Ciudad, estado, código postal)  
**Daytime / Evening Phone:** \_\_\_\_\_  
(Teléfono día / noch)  
**In this case I am:**  **Petitioner or**  **Respondent**  
(En este caso soy) (Peticionante o) (Demandado)  
**Attorney for :**  **Petitioner or**  **Respondent**  
(Abogado que representa a) (Peticionante o) (Demandado)  
**IF Attorney, Name:** \_\_\_\_\_ **Bar No.** \_\_\_\_\_  
(Si es abogado, nombre) (No. de inscripción  
del colegio de  
abogados)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
IN MARICOPA COUNTY**  
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA  
DEL CONDADO DE MARICOPA)

(2) \_\_\_\_\_  
**Petitioner (in original case)**  
(Peticionante (en el caso original))

(3) **Case No.** \_\_\_\_\_  
(Caso no.)

(2) \_\_\_\_\_  
**Respondent (in original case)**  
(Demandado (en el caso original))

(4) **ATLAS No.** \_\_\_\_\_  
(No. de ATLAS)

**PETITION TO STOP INCOME WITHHOLDING  
ORDER (AND ALL MARICOPA COUNTY  
SUPPORT ORDERS) A.R.S. §25-504**  
(PETICIÓN PARA DETENER UNA ORDEN DE  
RETENCIÓN DE INGRESOS (Y TODAS LAS  
ÓRDENES DE MANUTENCIÓN DEL CONDADO DE  
MARICOPA) A.R.S. §25-504)

**Note: If any current or past due child support or spousal maintenance is still owed under the terms of the current support order(s), STOP! You have the wrong form. Review the forms to MODIFY the Income Withholding Order to see if appropriate for your situation.**

(Nota: Si todavía se debe manutención de menores o manutención del cónyuge actual o vencida bajo los términos de cualquier orden u órdenes de manutención actuales, ¡DETÉNGASE! Está usando el formulario incorrecto. Examine los formularios para MODIFICAR la Orden de retención de ingresos para determinar si son apropiados para su situación.)

I, (5) \_\_\_\_\_, ask the court to terminate the Income Withholding Order (Order requiring an employer or other payor of funds to withhold wages/other funds for child support or spousal maintenance) in which:

(Yo, XXXXX solicito al tribunal que termine la Orden de retención de ingresos (Orden al requiere empleador/res o otros depositar a cualquiera a quien se le haya requerido depositar que un patrono retenga salarios para manutención de menores o manutención del cónyuge) en la que:)

- (a) \_\_\_\_\_ **Is the person ordered to make payments, and**  
(Es la persona a quien se le ha ordenado hacer pagos, y)
- (b) \_\_\_\_\_ **Is the person entitled to receive payments.**  
(Es la persona con el derecho de recibir pagos.)

**“Income Withholding Order” issued: (6)** \_\_\_\_\_ **(Month/Day/Year)**  
(“Orden de retención de ingresos” emitida) \_\_\_\_\_ (Mes/día/año)

**The “Income Withholding Order” was issued by:** \_\_\_\_\_ **(Name of Court)**  
(La Orden de retención de ingresos la emitió) \_\_\_\_\_ (Nombre del tribunal)

**Located in this County:** \_\_\_\_\_ **(Name of County)**  
(Ubicado en este condado) \_\_\_\_\_ (Nombre del condado)

**Located in this State:** \_\_\_\_\_ **(Name of State)**  
(Ubicado en este estado) \_\_\_\_\_ (Nombre del estado)

I also ask the Court to terminate any underlying **Maricopa County** child support and/or spousal maintenance (Support Orders).  
(También solicito al Tribunal que termine toda manutención de menores y/o manutención del cónyuge (Órdenes de manutención) precedentes del Condado de Maricopa.)

**Child Support Order issued: (7)** \_\_\_\_\_ **(Month/Day/Year)**  
(Orden de manutención de menores emitida) \_\_\_\_\_ (Mes/día/año)

**The Support Order was issued by:** \_\_\_\_\_ **(Name of Court)**  
(La Orden de manutención se emitió) \_\_\_\_\_ (Nombre del tribunal)

**Located in this County:** \_\_\_\_\_ **(Name of County)**  
(Ubicado en este condado) \_\_\_\_\_ (Nombre del condado)

**Located in this State:** \_\_\_\_\_ **(Name of State)**  
(Ubicado en este estado) \_\_\_\_\_ (Nombre del estado)

**Spousal Maintenance Order issued: (8)** \_\_\_\_\_ **(Month/Day/Year)**  
(Orden de manutención del cónyuge emitida) \_\_\_\_\_ (Mes/día/año)

**Support Order was issued by:** \_\_\_\_\_ **(Name of Court)**  
(La Orden de manutención se emitió) \_\_\_\_\_ (Nombre del tribunal)

**Located in this County:** \_\_\_\_\_ **(Name of County)**  
(Ubicado en este condado) \_\_\_\_\_ (Nombre del condado)

**Located in this State:** \_\_\_\_\_ **(Name of State)**  
(Ubicado en este estado) \_\_\_\_\_ (Nombre del estado)

**The Income Withholding Order should be stopped and any Maricopa County Support Order(s) should be terminated because:**

*(Se debe detener la Orden de retención de ingresos y se deben terminar todas la Órdenes de manutención del Condado de Maricopa porque:)*

**(9) Check the appropriate box(es) to explain why the Order(s) should be terminated:**  
*(Marque la casilla o casillas apropiadas para explicar por qué la Orden u Órdenes deben terminarse)*

**(a) All past due child support (back child support/arrearages/interest) has been paid and the person making payments is no longer obligated to pay current child support because all children named in the Child Support Order:**

*(Toda la manutención de menores vencida (manutención de menores atrasada/retrasos/intereses) se ha pagado y la persona que hace los pagos ya no está obligada a pagar manutención de menores actual porque los menores mencionados en la Orden de manutención de menores:)*

1. **are 18 and not attending high school or a certified equivalency program, and / or** *(tienen 18 años de edad y no están asistiendo a la escuela secundaria/preparatoria/high school o a un programa de equivalencia certificado, y/o)*
2. **are 19, and / or** *(tienen 19 años de edad, y/o)*
3. **have been adopted, and / or** *(han sido adoptados, y/o)*
4. **are married, and / or** *(están casados, y/o)*
5. **are deceased.** *(han fallecido.)*

**All past due spousal maintenance (alimony arrearages/interest) has been paid or satisfied and the person making payments is no longer required to pay spousal maintenance.**

*(Toda la manutención del cónyuge vencida (atrasos/intereses de pensión alimenticia) se ha pagado o pagado en su totalidad y la persona que hace los pagos ya no está obligada a pagar manutención del cónyuge.)*

**Legal decision making (child custody) has been changed by Order of this Court.**

*(Se ha cambiado la tutela del menor por Orden de este Tribunal.)*

**We are remarried to each other. A copy of our marriage license is attached.**

*(Nos hemos vuelto a casar entre nosotros. Se adjunta copia de nuestra licencia de matrimonio.)*

**The case has been dismissed. Order of Dismissal is attached if not from this Court.**

*(El caso se ha rechazado. Se adjunta la Orden de rechazo, si no es de este Tribunal.)*

**Other condition for ending payments listed in the underlying support order has occurred. Describe:**

*(Ha ocurrido otra condición para terminar los pagos indicados en la orden de manutención precedente. Describa:)*

---

---

---

---

Case No. \_\_\_\_\_  
(Número de caso)

(9)(b)  I ask the Court to order the Support Payment Clearinghouse to hold any payments received pursuant to the Income Withholding Order until further order of the Court. I understand that if this request is granted, additional payments may be sent to the other party before the Support Payment Clearinghouse receives the order from the Court.  
*(Solicito al Tribunal que ordene a la Cámara Compensadora de Pagos de Manutención que retenga los pagos recibidos de conformidad con la Orden de retención de ingresos hasta el Tribunal lo ordene. Comprendo que, en caso de otorgarse lo solicitado, se podrán enviar pagos adicionales a la otra parte antes de que la Cámara Compensadora de Pagos de Manutención reciba la orden del Tribunal.)*

**OATH OR AFFIRMATION**  
*(DECLARACIÓN O AFIRMACIÓN)*

I swear or affirm that the information on this document is true and correct under penalty of perjury.  
*(Juro o afirmo que la información contenida en este documento es verdadera y correcta bajo pena de perjurio.)*

\_\_\_\_\_  
**Signature**  
*(Firma)*

\_\_\_\_\_  
**Date**  
*(Fecha)*

\_\_\_\_\_  
**Printed Name**  
*(Nombre en letra de molde)*

**NOTICE TO THE PARTY SERVED WITH THIS PETITION:** If you do not agree with this Petition, you have twenty (20) days, or thirty (30) days if service is made outside the state of Arizona, in which to respond by completing a petition for hearing. If requested, a hearing will be set. The forms necessary to request a hearing are available from the Clerk of Superior Court, for purchase from the Self-Service Center, or they may be downloaded for free from the internet at:

<http://tinyurl.com/7lsu6bt>

*(AVISO A LA PARTE A LA QUE SE LE HA ENTREGADO ESTA PETICIÓN: Si no está de acuerdo con esta Petición, usted tendrá veinte (20) días, o treinta (30) días si se le notificó fuera del estado de Arizona, para responder completando la petición de audiencia adjunta. Si desea solicitar una vista, puede obtener los siguientes formularios en la Secretaría del Tribunal Superior o en el Centro de Autoservicio. También puede descargar los formulario gratuitamente a través de la infovía*

<http://tinyurl.com/7lsu6bt>

FOR CLERK'S USE ONLY  
*(Para uso de la Secretaria  
solamente)*

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
IN MARICOPA COUNTY**

*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA  
EN EL CONDADO DE MARICOPA)*

(1)

\_\_\_\_\_  
**Petitioner in Original Case**

*(Peticionante en el caso original)*

(3) **Case No.**

*(Número de caso)* \_\_\_\_\_

(2)

\_\_\_\_\_  
**Respondent in Original Case**

*(Demandado en el caso original)*

(4) **ATLAS No.**

*(No. de ATLAS)* \_\_\_\_\_

**ORDER STOPPING INCOME  
WITHHOLDING ORDER AND ALL  
MARICOPA COUNTY SUPPORT  
ORDERS) A.R.S. § 25-504**  
*(ORDEN PARA DETENER UNA  
ORDEN DE RETENCIÓN DE  
INGRESOS (Y TODAS LAS ÓRDENES  
DE MANUTENCIÓN DEL CONDADO  
DE MARICOPA)  
A.R.S. § 25-504*

**To the employer(s) or other payor(s) of funds on behalf of:**

*(Para el(los) patrono(s) u otro(s) pagador(es) de:)*

(5) **Name:**

*(Nombre)* \_\_\_\_\_

**SSN :**

*(NO. DE  
SEGURO  
SOCIAL)* \_\_\_\_\_

**DO NOT WRITE BELOW THIS LINE. COURT PERSONNEL WILL COMPLETE THE FORM.**  
*(NO ESCRIBA DEBAJO DE ESTA LÍNEA. EL PERSONAL DEL TRIBUNAL DEBE  
COMPLETAR ESTE FORMULARIO.)*

**IT IS ORDERED stopping the Income Withholding Order dated (6) \_\_\_\_\_ , with the same case number as in (3) above. The employer(s) or other payor(s) is/are ordered to stop withholding monies pursuant to the Income Withholding Order immediately upon receipt of this Order.**

*(SE ORDENA detener la Orden de retención de ingresos de fecha XXX, con el mismo número de caso que aparece en el numeral (3) anterior. Se ordena al(a los) patrono(s) u otro(s) pagador(es) dejar inmediatamente de retener dinero de conformidad con la Orden de retención de ingresos cuando se reciba esta Orden.)*

**IT IS FURTHER ORDERED terminating all Maricopa County child support and/or spousal maintenance orders in this case number and declaring all child support and/or spousal maintenance orders fully paid and satisfied, including all past due support, arrearage judgments and interest.**

*(TAMBIÉN SE ORDENA dar por terminadas todas las órdenes de manutención de menores y/o manutención del cónyuge del Condado de Maricopa en este número de caso y declarar todas las órdenes de manutención de menores y/o manutención del cónyuge pagadas en su totalidad, inclusive toda la manutención vencida, fallos con respecto a atrasos e intereses.)*

**IT IS FURTHER ORDERED that the Support Payment Clearinghouse shall release any monies currently in its possession and future monies received to the obligor (the person ordered to pay).**

*(TAMBIÉN SE ORDENA que la Cámara Compensadora de Pagos de Manutención deberá entregar todo el dinero actualmente en su posesión y el dinero que reciba en el futuro al deudor (la parte obligada a pagar).)*

**Dated:** \_\_\_\_\_  
(Fechado)

\_\_\_\_\_  
**Judicial Officer / (Juzgador)**

***OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.***

For Clerk's Use Only  
(Por uso de la Secretario solamente)

**CURRENT EMPLOYER OR OTHER PAYOR INFORMATION**  
*(INFORMACIÓN SOBRE EL PATRONO ACTUAL O OTROS PAGADOR)*

**This form must be completed for/ (Este formulario debe completarse para)**

- "Income Withholding Order"**  
*("Orden de Retención de Ingresos")*
- "Order to Stop an Income Withholding Order"**  
*("Orden de suspensión de una Orden de Retención de Ingresos")*
- "Notification of a Change of Employer or Other Payor"**  
*("Notificación de un cambio de patrono o otros pagador")*

**CASE NUMBER** \_\_\_\_\_  
*(NÚMERO DEL CASO)*

**ATLAS NUMBER** \_\_\_\_\_  
*(NÚMERO ATLAS)*

**PAYOR NAME** \_\_\_\_\_  
*(NOMBRE DEL PAGADOR) Name of Person Responsible to Make Payment (Nombre de la persona que hará el pago)*

**List only the Employer or \*Other Payor's Name and Payroll Address where the "Income Withholding Order" or "Stop Income Withholding Order" should be mailed.**  
*(Escriba sólo el nombre del patrono o otros pagadores y la dirección de la Oficina de Nómina a donde se enviará la "Orden de Retención de Ingresos" o la "Suspensión de Orden de Retención de Ingresos".)*

**CURRENT EMPLOYER/\*OTHER PAYOR NAME:** \_\_\_\_\_  
*(NOMBRE DEL PATRONO /OTROS PAGADOR ACTUAL)*

**PAYROLL/\*OTHER PAYOR ADDRESS:** \_\_\_\_\_  
*(DIRECCIÓN DE LA OFICINA DE NÓMINA O OTROS PAGADOR)*

**CITY** \_\_\_\_\_ **STATE** \_\_\_\_\_ **ZIP** \_\_\_\_\_  
*(CIUDAD) (ESTADO) (CÓDIGO POSTAL)*

**PHONE NUMBER** \_\_\_\_\_ **FAX NUMBER** \_\_\_\_\_  
*(NÚMERO DE TELÉFONO DEL PATRONO) (NÚMERO DE FAX)*

**FOR COURT USE ONLY – DO NOT WRITE BELOW THIS LINE**  
*(PARA UTILISATION DEL TRIBUNAL SOLAMENTE. NO ESCRIBA DEBAJO DE ESTA LÍNEA)*

**WA/FSC** **WA/LOG ID:** \_\_\_\_\_  
**DATE:** \_\_\_\_\_  
**EMPLOYER STATUS:** \_\_\_\_\_  
**NEW WA:** \_\_\_\_\_  
**AG:** \_\_\_\_\_

**TYPE WA:** \_\_\_\_\_  
**AMOUNT OF ORDER:** \_\_\_\_\_  
**ENTERED BY:** \_\_\_\_\_  
**SUB:** \_\_\_\_\_  
**DCSE:** \_\_\_\_\_

CENTRO DE AUTOSERVICIO

**PROCEDIMIENTOS: QUÉ HACER DESPUÉS DE HABER COMPLETADO LA PETICIÓN Y LOS FORMULARIOS PARA DETENER UNA ORDEN DE RETENCIÓN DE INGRESOS**

**PASO 1:** **HAGA DOS O \*3 (\*VÉA ABAJO) COPIAS DE:**

- *Petición para detener una Orden de retención de ingresos* (“*Petición para detener*”)
- *Orden para detener una Orden de retención de ingresos* (“*Orden para detener*”)

**PASO 2:** **SEPARE SUS DOCUMENTOS EN TRES O 4\* JUEGOS (\*VÉA ABAJO):**

<b>Juego 1 – ORIGINALES y copias para presentar ante el Secretario</b> <i>Petición para detener (1 original)</i> <i>Orden para detener (1 original + 2 copias)</i> <i>Hoja de información sobre el patrono actual</i> <b>+ 2 sobres con la dirección y sellos postales:</b> <i>Uno dirigido a usted;</i> <i>Uno dirigido a la otra parte</i>	<i>(Copias) Juego 2 – COPIAS para la otra parte</i> <b>(1) “Petición para detener”</b>
	<i>(Copias) Juego 3 – COPIAS para usted</i> <b>(1) “Petición para detener”</b>
	<i>(Copias) Juego 4 – para presentar al Procurador General del Estado*</i> <i>(si el DES o la DCSE está involucrado)</i> <b>(1) “Petición para detener”</b>

\* Si cualquiera de las partes ya tiene un caso con el Estado (DCSE o DES) que involucre a los mismos menores de este caso, también será necesario notificar esta acción a la Oficina del Procurador General del Estado, tal como se describe en el **PASO 5** en la siguiente página.

**PASO 3:** **DIRÍJASE AL MOSTRADOR PARA PRESENTAR DOCUMENTOS DEL SECRETARIO DEL TRIBUNAL PARA PRESENTAR SUS DOCUMENTOS.** Entregue los originales y el número apropiado de los juegos de copias al Secretario en el mostrador para presentar documentos y pague la cuota procesal. El Secretario se quedará con los originales, colocará un sello en las copias adicionales para mostrar que éstas son copias de documentos que usted ha presentado ante el tribunal, y le devolverá las copias selladas a usted. Los juegos de copias selladas se conocen ahora como “**conformed copies**”.

*Podrá presentar sus documentos de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., de Lunes a Viernes, en las siguientes sedes del Tribunal Superior:*

**Central Court Building**  
201 West Jefferson, 1st floor  
Phoenix, Arizona 85003

**Southeast Court Complex**  
222 East Javelina Avenue, 1st floor  
Mesa, Arizona 85210

**Northwest Court Complex**  
14264 West Tierra Buena Lane  
Surprise, Arizona 85374

**Northeast Court Complex**  
18380 North 40th Street  
Phoenix, Arizona 85032

**HONORARIAS:** Una lista de las cuotas actuales está disponible en el Centro de autoservicio y de la Secretaría del Tribunal en el sitio web.

Si usted no puede pagar el honorario de presentación y/o el pago de los documentos servidos por el Sheriff, o por publicación, usted puede solicitar un aplazamiento (plan de pago) al presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal. Aplazamiento Aplicaciones disponibles sin cargo alguno en el Centro de autoservicio.

**PASO 4:** **CERCIÓRESE DE RECIBIR LO SIGUIENTE DE VUELTA DEL SECRETARIO:**

- *La copia de usted.*
- *La copia para el estado (DES o DCSE) (si se requiere).*

**PASO 5:** **ENTREGUE LOS DOCUMENTOS A LA(S) OTRA(S) PARTE(S).** Los documentos se podrán entregar por medio del Departamento del Alguacil (“**Sheriff**”), por medio de un notificador autorizado, por un servicio de mensajería comercial o por correo con el que pueda obtener la firma original o una copia de la firma de la otra parte confirmando la entrega, o por un **Acuso de notificación**, como se describe en la serie de documentos de “**NOTIFICACIÓN**” disponible a través del Centro de Autoservicio o del Internet.

**\*ENTREGA DE DOCUMENTOS AL ESTADO:** (si se requiere) La Oficina del Procurador General del Estado (“**Office of the Attorney General**”) aceptará la entrega firmando un formulario de “Acuso de notificación” y devolviendo el formulario para que usted lo presente al tribunal. No hay cuotas procesales por la presentación de un Acuso al Estado, tal como se describe a continuación:

(a) Usted podrá enviar los documentos por correo o entregarlos personalmente a la Oficina del Procurador General del Estado, División a cargo de hacer cumplir la pensión alimenticia (**Office of the Attorney General**) que se haya asignado a su caso:

- *una copia de la “**Petición**”,*
- *una “**Acuso de notificación**” Y*
- *un sobre con su nombre, domicilio y sellos postales (dirigido a usted).*

(b) También puede haber un "buzón" en el área del mostrador para presentar documentos del Secretario del Tribunal en el que usted podrá dejar los documentos antes indicados y el sobre para el Procurador General. Pregúntele al secretario en el mostrador para presentar documentos, **O**

(c) Podrá enviar todos los documentos indicados y el sobre por correo a:

Office of the Attorney General  
Child Support Enforcement Section  
P.O. Box 6123 – Site Code 775C  
Phoenix, AZ 85005

**Nota: El estado no considerará que se le ha notificado hasta que se haya presentado la Aceptación de notificación firmada por el Procurador General.**

**PASO 6:** **ESPERE** el Tribunal a avisarle si el Pedido (Orden) se firmó o el asunto se puso para una audiencia. Si el otro partido (parte) solicita una audiencia, una audiencia o una conferencia se programarán. Recibirá la notificación por escrito de cuando y donde aparecer (fecha, tiempo y posición).

Si el otro partido (parte) no solicita una audiencia, por lo general uno de lo siguiente pasará:

- El "Pedido (Orden) que Para el Pedido(Orden) de Retención de Ingresos" se firmará.
- Una Audiencia o la Conferencia se pondrán.
- Será notificado por el correo que su solicitud se negó.